

**Arizona Association of REALTORS®  
(La Association de Agentes de Bienes Raices del Estado  
de Arizona)**

**SUPLEMENTO  
(Addendum 6/93)**

This document has been translated from the English language to the Spanish language. This translation is provided with the express understanding that the Arizona Association of REALTORS® (“AAR”) is not rendering legal or other professional services or advice. AAR makes no representations as to the accuracy or completeness of the information contained herein and expressly disclaims all liability for any damage or loss related to the use of this translation.

Este documento ha sido traducido del idioma inglés al idioma español. Se proporciona esta traducción con el entendimiento expreso de que la Arizona Association of REALTORS® (“AAR”) no está prestando el consejo o servicios legales ni otro consejo o servicios profesionales. La AAR no hace ninguna exposición respecto a la exactitud o lo completo de la información contenida en esto y expresamente niega toda responsabilidad de cualquier pérdida o daño relacionado con el uso de esta traducción.

**SUPLEMENTO**

La porción impresa de este contrato ha sido aprobada por la Asociación de Agentes de Bienes Raíces del Estado de Arizona. Este documento tiene el propósito de ser un contrato obligatorio. No se hace declaración alguna sobre el valor legal o idoneidad del ninguna de las disposiciones que contiene este documento o de sus consecuencias de índole fiscal. Si desea asesoría legal o fiscal, consulte a su abogado o asesor fiscal.

Este es un Suplemento originado por el:

Vendedor Comprador Arrendador Arrendatario

Este es un Suplemento al Contrato de Fecha: \_ Mes/Día/Año

Entre las siguientes Partes:

Vendedor/Arrendador\_

Comprador/Arrendatario\_

Propiedad\_

Las siguientes estipulaciones y condiciones son incluidas por medio del presente suplemento como parte del Contrato descrito anteriormente.

—  
—  
—

El abajo firmante está de acuerdo con las estipulaciones y condiciones adicionales y acusa recibo de una copia del presente suplemento.

Mes/Día/Año		Mes/Día/Año		
Vendedor	Comprador	Vendedor	Comprador	
Arrendador	Arrendatario	Arrendador	Arrendatario	

Mes/Día/Año		Mes/Día/Año		
Vendedor	Comprador	Vendedor	Comprador	
Arrendador	Arrendatario	Arrendador	Arrendatario	

Para uso exclusivo del Corredor

Archivo/Registro de Corretaje Núm.

Iniciales del Gerente

Iniciales del Corredor

Fecha

Este formulario está disponible para el uso de toda la industria de Bienes Raíces. El uso de este formulario no identifica al usuario como Agente de Bienes Raíces. Corredor de Bienes Raíces es una marca colectiva para miembros que puede ser usada por agentes de bienes raíces miembros de la Asociación Nacional de Agentes de Bienes Raíces y que se suscriban a su Código de Ética. 1993 Asociación de Agentes de Bienes Raíces del Estado de Arizona Este formulario está disponible a través de su Junta local de Agentes de Bienes Raíces (1298-830 SUPLEMENTO Rev 6/93)